

Kalendarium Związku Euroregion „Tatry”. Rok 2003

Kalendarium najważniejszych wydarzeń roku 2003 rozpoczyna informacja na temat IX Kongresu Związku Euroregion „Tatry”, który obradował 18 lutego w Czarnym Dunajcu i poprzedzał IX Kongres Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry”. Następnie podane są najistotniejsze decyzje i sprawy podejmowane przez Radę Związku w minionym roku. Pozostałe wydarzenia, konferencje, spotkania, szkolenia, imprezy zostały ujęte w blokach tematycznych, co ułatwi prześledzenie toku prac Związku.

- **18 lutego 2003 r.** w Czarnym Dunajcu obradował IX Kongres Związku Euroregion „Tatry”. Był to kongres sprawozdawczo-wyborczy. Rada i Komisja rewizyjna przedstawiły swoje sprawozdania za rok 2002. Podjęte zostały uchwały w następujących sprawach:
 - zatwierdzenia sprawozdania i absolutorium dla Rady i Komisji rewizyjnej,
 - głównych kierunków działania Związku Euroregion „Tatry” na lata 2003-2004,
 - utraty członkostwa w Związku Euroregion „Tatry” przez Gminę Jabłonka oraz Miasto i Gminę Rabka,
 - przyjęcia w poczet członków zwyczajnych Związku Euroregion „Tatry” Gminy Kamienica,
 - wyboru delegatów na Kongres Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry”.
- Natomiast **28 lutego** w Nowym Targu miały miejsce obrady IX Kongresu Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry”. Po wyborze Współprzewodniczących obrad oraz przyjęciu regulaminu i porządku obrad nastąpiło przedstawienie sprawozdań Rady i Komisji rewizyjnej za rok 2002. Po wystąpieniach zaproszonych gości m.in. Ministra Spraw Wewnętrznych Republiki Słowackiej Martina Pado i Wiceministra Spraw Wewnętrznych i Administracji Rzeczypospolitej Polskiej Zenona Kosiniaka-Kamysza i dyskusji nad sprawozdaniem Rady zaprezentowano *System Informacyjny Euroregionu „Tatry”* dofinansowany z Funduszu Phare. Jego integralne części stanowią: internetowa sieć informacyjna INFOTATRY, polska i słowacka strona internetowa oraz rocznik *Pogranicze polsko-słowackie*. Ponadto na Kongresie podjęte zostały uchwały w następujących sprawach:
 - zatwierdzenia sprawozdania Rady i Komisji rewizyjnej,
 - powołania członków Rady i Komisji rewizyjnej na lata 2003-2004,
 - przyjęcie głównych kierunków działań dla Transgranicznego Związku Euroregion „Tatry” na lata 2003-2004.
- Po kongresach Rada Związku Euroregion „Tatry” obradowała pięciokrotnie. Pierwsze posiedzenie nowowybranej Rady odbyło się **21 marca** w Kieżmarku. Obecni na niej byli także przewodniczący komisji problemowych. Radni przyjęli uchwałę w sprawie powołania przewodniczących komisji problemowych oraz uchwałę w sprawie wyboru wiceprzewodniczącego Rady Związku Euroregion „Tatry”, którym został Piotr Bąk, Burmistrz Miasta Zakopane.
- Kolejne posiedzenie Rady Związku Euroregion „Tatry” miało miejsce **11 kwietnia** w Nowym Targu. Najważniejszym punktem programu było przyjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia budżetu Związku na rok 2003. Poza tym Radni zatwierdzili

składy Komisji problemowych. Dyrektor Biura Związku Antoni Nowak poinformował zebranych o realizacji Wspólnego Funduszu Małych Projektów Phare Polska – Słowacja edycja 2000 i pracach nad przygotowaniem *Podręcznika procedur wdrażania programów Phare*, który jest konieczny, aby Euroregion mógł nadal zarządzać środkami z Programu Phare. Dyrektor Biura powiadomił także, że do przetargu na remont i adaptację pomieszczeń przeznaczonych na Ośrodek Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu zgłosiło się 7 firm i obecnie trwają prace komisji przetargowej. Radni zapoznali się z informacją na temat programu Interreg III A, który w latach 2004-2006 na granicy polsko-słowackiej zastąpi Program Phare CBC. Radni podjęli decyzje o ściągnięciu zaległych składek członkowskich od gminy Jabłonka oraz miasta i gminy Rabka, które w roku 2002 wystąpiły ze Związku.

- **4 sierpnia** w Nowym Targu kolejny raz obradowała Rada Związku Euroregion „Tatry”. Głównym punktem programu była sprawa realizacji Ośrodka Współpracy Polsko-Słowackiej. Dyrektor Biura Związku poinformował Radnych o stopniu zaawansowania prac remontowych, wykonywanych przez przedsiębiorstwo ERBET z Nowego Sącza. Remont kontrolował pan Włodzimierz Kiernożycki z Władzy Wdrażającej Program Współpracy Przygranicznej Phare oraz Inspektor Nadzoru Budowlanego pan inżynier Ireneusz Czarnik. Dyrektor Antoni Nowak wyraził przekonanie, że prace remontowo-adaptacyjne zakończą się zgodnie z planem, czyli do końca września. W związku z kosztami remontu Rada podjęła uchwałę w sprawie zaciągnięcia krótkoterminowego kredytu na realizację Ośrodka w wysokości 220 tys. złotych. Z wnioskiem o udzielenie pożyczki postanowiono wystąpić do Zarządu Miasta Nowego Targu. Poza tym Rada wysłuchała relacji Dyrektora Nowaka na temat posiedzenia Komisji Oceniającej Wspólnego Funduszu Małych Projektów Phare Polska-Słowacja edycja 2001, które odbyło się 24 lipca w Szczyrku. Komisja rekomendowała do realizacji 13 projektów. Przewodniczący Wendelin Haber poinformował, że Biuro sporządziło już *Podręcznik procedur wdrażania programów Phare*, a Władza Wdrażająca Program Współpracy Przygranicznej Phare sprawdziła zgodności informacji w nim zawartych ze stanem faktycznym. Radni zapoznali się z pismem Komendanta Głównego Straży Granicznej, w którym wyraził on zgodę na budowę na przejściu granicznym Sromowe Niżne – Czerwony Klasztor kładki na rzece Dunajec. Marszałek Województwa Małopolskiego pan Janusz Sepioł zaproponował sfinansowanie kosztów konkursu na projekt kładki.

- **30 września** Radni Związku Euroregion „Tatry” spotkali się w Kieżmarku i podjęli uchwały w następujących sprawach:

- zatwierdzenia *Podręcznika procedur wdrażania programów Phare oraz Listy kontrolnej na potrzeby Rozszerzonego Zdecentralizowanego Systemu Wdrażania*,
- zaktualizowanego zakładowego planu kont.

Przewodniczący Wendelin Haber poinformował o przeprowadzonej w dniach 20 sierpnia – 24 września kontroli Najwyższej Izby Kontroli. Z kolei Dyrektor Biura Związku Antoni Nowak przedstawił Radnym propozycje komplementarnych projektów do Wspólnego Funduszu Małych Projektów Phare Polska-Słowacja 2001. Są to:

1. Festyn Góralski *Razem w Europie*,
2. Festiwal Kultur Pogranicza Polsko-Słowackiego,
3. Kurs języka słowackiego w Polsce i języka polskiego na Słowacji,
4. Polsko-Słowackie Forum Gospodarcze,

5. Młodzieżowy Rajd Turystyczny pod hasłem: *Poznajemy bogactwo przyrodnicze i kulturowe Euroregion „Tatry”*,
 6. *10 lat Euroregion „Tatry”* – program obchodów rocznicy.
- **10 października** odbyło się w Nowym Targu ostatnie w 2003 roku posiedzenie Rady Związku Euroregion „Tatry”, w którym uczestniczył także Przewodniczący Komisji rewizyjnej Andrzej Skupień wraz z przedstawicielami Delegatury Najwyższej Izby Kontroli w Krakowie: Dyrektorem Delegatury Janem Dziadoniem, inspektorem kontroli państwowej Moniką Gruszczyką oraz doradcami ekonomicznymi NIK Mirosławem Chechelskim i Stanisławem Wójsem. Posiedzenie Rady w całości było poświęcone protokołowi kontroli przeprowadzonej przez NIK w sprawie wykorzystania środków pomocowych Phare CBC Polska-Słowacja w latach 2000-2003 oraz realizacji Ośrodka Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu.

Wspólny Fundusz Małych Projektów Phare Polska-Słowacja.

- W dniach **13-15 marca** w Pasymiu pracownicy Biura Związku Euroregion „Tatry” uczestniczyli w szkoleniu dotyczącym edycji 2001 Programu Phare, a zorganizowanym przez Władzę Wdrażającą Program Współpracy Przygranicznej Phare.
- **12 maja** zostało ogłoszone zaproszenie dla wszystkich uprawnionych instytucji i organizacji do składania wniosków do Programu Współpracy Przygranicznej Phare Polska-Słowacja 2001 na projekty dofinansowane ze Wspólnego Funduszu Małych Projektów.
- **29 maja** w Kluszkowcach odbyła się konferencja promująca *Szlak Gotycki*. W ramach Funduszu Małych Projektów Phare Polska-Słowacja 2000 Fundacja Rozwoju Regionu Jeziora Czorszyńskiego zrealizowała projekt pt. *Przewodnik turystyczny „Szlak Gotycki. Nowy Targ – Kieżmark – Nowy Targ” oraz mapa turystyczna „Szlak Gotycki na Podhalu i Spiszu”*. Natomiast w ramach edycji 2001 zostanie zrealizowany serial filmowy *Skarby Szlaku Gotyckiego*.
- **30 czerwca** w sali obrad Urzędu Miasta w Nowym Targu zostały zorganizowane przez Biuro Związku Euroregion „Tatry”, pełniące funkcję sekretariatu Funduszu Małych Projektów Phare edycja 2001 warsztaty szkoleniowe dotyczące wypełniania wniosków o dofinansowanie ze Wspólnego Polsko-Słowackiego Funduszu Małych Projektów. W szkoleniu uczestniczyli przedstawiciele instytucji i organizacji zainteresowanych realizacją polsko-słowackich projektów transgranicznych.
- **14 lipca** minął termin składania wniosków o dofinansowanie ze Wspólnego Funduszu Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Przygranicznej Phare Polska-Słowacja 2001. Do Euroregionu „Tatry” wpłynęło 38 projektów.
- **22-25 lipca** w Szczyrku odbyło się posiedzenie Komisji Oceniającej powołanej przez Władzę Wdrażającą Program Współpracy Przygranicznej Phare. Do realizacji zostały rekomendowane następujące projekty:

- 1. „Dzień Dolnego Kubina w Limanowej – 35 lat współpracy miast”**
Urząd Miasta Limanowa
- 2. „Wiosna na pograniczu”**
Stowarzyszenie na Rzecz Dzieci, Młodzieży oraz Osób Niepełnosprawnych „Źródełko”
- 3. „Partnerska wymiana szkół – konkurs wiedzy o regionie”**
Urząd Miasta Zakopane
- 4. „Tatrzański system komunikacyjny o ochrona przyrody”**
Urząd Miasta Zakopane
- 5. Serial filmowy „Skarby Szlaku Gotyckiego”**
Fundacja Rozwoju Regionu Jeziora Czorszyńskiego
- 6. „Polsko-Słowacki Konkurs Potraw Regionalnych”**
Gminny Ośrodek Kultury w Łopusznej
- 7. „Pogranicze polsko-słowackie w oczach młodych artystów”**
Urząd Miasta Szczawnica
- 8. Szlaki rowerowe czynnikiem Rozwoju Turystyki Przygranicznej”**
Urząd Gminy Uście Gorlickie
- 9. „Spotkania młodzieży z gminy Uście Gorlickie i Malcov – krokiem do Europy bez granic”**
Gimnazjum Uście Gorlickie
- 10. „Droga Łączy” – studium wykonalności połączenia drogowego Kacwin – Wielka Frankowa**
Urząd Gminy Łasze Niżne
- 11. „Polsko-słowacki informator gospodarczo-turystyczny rejonów przygranicznych Nowy Targ – Kieżmark”**
Podhalańska Wspólnota Samorządowa
- 12. „Internetowy Katalog walorów kulturowo-przyrodniczych i infrastruktury turystycznej Górnej Orawy”**
Stowarzyszenie Przyjaciele Babiej Góry
- 13. „Polsko-Słowackie Forum Gospodarcze w Nowym Targu – Znaczenie produktów regionalnych regionalnych związku z wejściem Polski i Słowacji do Unii europejskiej”**
Powiat Nowotarski

- **6-9 sierpnia** w Augustowie pracownicy Biura Związku uczestniczyli w szkoleniu dotyczącym FMP Phare 2002.
- **W dniach 20 sierpnia – 24 września** Najwyższa Izba Kontroli przeprowadziła kontrolę wykorzystania przez Związek Euroregion „Tatry” środków pomocowych Phare CBC w latach 2000-2003. NIK pozytywnie oceniła działalność Związku.
- **18 września** w Białym Targu obradował Wspólny Polsko-Słowacki Regionalny Komitet Sterujący, który dokonał ostatecznego zatwierdzenia 13 projektów przedstawionych przez Euroregion „Tatry” do Programu Współpracy Przygranicznej Phare Polska-Słowacja 2001.
- **W październiku** Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Warszawie zatwierdziło do realizacji projekty z Programu Phare CBC 2001.

- Do dnia **28 listopada** ze wszystkimi beneficjentami projektów, które otrzymają dofinansowanie ze Wspólnego Funduszu Małych Projektów Phare Polska-Słowacja 2001 zostały zawarte umowy grantowe. Łączna wartość przyznanego dofinansowania ze środków Phare wynosi 126 436,20 EUR.

Realizacja Ośrodka Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu.

- **13 lutego** nastąpiło ogłoszenie przez Związek Euroregion „Tatry” przetargu nieograniczonego o wartości szacunkowej powyżej 30 000 EUR na wykonanie adaptacji pomieszczeń budynków 6 i 7 nowotarskiego rynku dla Ośrodka Promocji i Polsko-Słowackiej Współpracy Transgranicznej w Nowym Targu. Wymagany termin realizacji to 30 września 2003 r. Termin składania ofert upływał 28 marca o godzinie 11.00, a ich otwarcie nastąpiło o godzinie 12.00 tego samego dnia. Inwestycja jest współfinansowana ze środków:
 - **Programu Współpracy Przygranicznej Phare Polska-Słowacja 2000 (PL0010)**
 - **Kontraktu Wojewódzkiego dla Województwa Małopolskiego**
- **10 maja** ogłoszono wyniki postępowania o udzielenie zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego na adaptację pomieszczeń dla Ośrodka Promocji i Transgranicznej Współpracy Polsko-Słowackiej i podpisano umowę z **Przedsiębiorstwem Produkcyjno-Handlowo-Usługowym ERBET sp. z o.o.**, z Nowego Sącza. Cena wybranej oferty wyniosła 181 421,89 EUR, w tym VAT – 11 868,72 EUR.
- **16 maja** rozpoczęto prace remontowe.
- W dniach **20 sierpnia – 24 września** Najwyższa Izba Kontroli przeprowadziła kontrolę prawidłowości realizacji Ośrodka Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu ze środków Phare CBC edycja 2001 oraz z Kontraktu Wojewódzkiego
- **29 września** zakończono prace remontowe.
- **27 października** Biuro Związku Euroregion „Tatry” odebrano roboty od firmy ERBET.
- **28 października** firma *Polinvest-Audit sp. z o.o.* z Krakowa dokonała końcowego audytu projektu „*Ośrodek Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu*”.
- **31 grudnia** nastąpiło rozliczenie z Funduszem Phare CBC i Kontraktem Wojewódzkim dla Województwa Małopolskiego.
- **12 lutego 2004 roku** z udziałem licznych gości z Polski i ze Słowacji dokonano uroczystego otwarcia Ośrodka Współpracy Polsko-Słowackiej w Nowym Targu.

Inne wydarzenia.

- **17 stycznia** Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber uczestniczył w uroczystym otwarciu Konsulatu Honorowego Rzeczypospolitej Polskiej w Liptowskim Mikulaszu.
- **12 lutego** w Ministerstwie Gospodarki odbyło się spotkanie w sprawie programu strukturalnego Interreg III A, którym na pograniczu polsko-słowackim zarządzać będzie Polska.
- **5 marca** w Warszawie z udziałem Przewodniczącego Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelina Habera odbyła się konferencja dotycząca Centrów Informacji Europejskiej pt. *Informacja o Unii Europejskiej dla mojego regionu*.
- **27 marca** w Nowym Targu miało miejsce spotkanie pt. *Austria jako członek Unii Europejskiej – doświadczenia w zakresie gospodarowania w rejonach górskich* z udziałem doktora Heinza Kopetza, dyrektora Izby Rolniczo-Leśnej w Steiermarku i profesora Mariana Tischnera z Akademii Rolniczej w Krakowie.
- **23-27 kwietnia** w Szczawnicy odbył się Międzynarodowy Kongres *European Geographical Association*, na którym Teresa Siańkiewicz wygłosiła prelekcję na temat *Problematyka euroregionów górskich* oraz przeprowadziła warsztaty szkoleniowe w zakresie formułowania i wdrażania projektów.
- **3-5 maja** w Wieliczce, Piwnicznej Zdroju i Lipanach odbyło się widowisko historyczne pt. *Królewskie zaręczyny, czyli razem do Unii* pod honorowym patronatem prezydenta RP.
- **16 maja** w Nitrze miały miejsce Dni Euroregionu Wag-Dunaj-Ipel zaprzyjaźnionego z Euroregionem „Tatry”.
- **17 maja** w Nitrze na spotkaniu przedstawicieli euroregionów uchwalono Apel Nitrzański w sprawie utworzenia Rady Euroregionów Czwórki Wyszehradzkiej
- **4-6 czerwca** w Rydach koło Raciborza odbyło się XII Forum Polskich Regionów Granicznych, w którym wziął udział Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber.
- **12 czerwca** w Piešťanach miała miejsce Międzynarodowa Konferencja Rady Europy *Słowacja i jej sąsiedzi*, z udziałem Przewodniczącego Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelina Habera.
- **11-14 czerwca** w Szczawnicy odbyła się VII sesja Polsko-Słowackiej Komisji Nauk Humanistycznych, której prace koncentrowały się wokół przygotowania wspólnej polsko-słowackiej syntezy dziejów Spisza we współpracy z Polsko-Słowacką Komisją Międzyrządową ds. Współpracy Transgranicznej i Międzynarodowym Funduszem Wyszehradzkim.

- **27-28 czerwca** w Niedzicy doszło do spotkania Urzędu Marszałkowskiego z przedstawicielami Kraju Żylińskiego i Preszowskiego z udziałem Przewodniczącego Związku Region „Tatry” Petera Buriana oraz dyrektora Biura Związku Antoniego Nowaka.
- **3-6 lipca** w Neszmely na Węgrzech na imprezie *Hidvero Days* zorganizowanej przez Euroregion Wag-Dunaj-Ipel wystąpił zespół folklorystyczny „Gorce” z Kamienicy.
- **W dniach 5-6 lipca** w Lipnicy Wielkiej i Namiestowie na Słowacji odbył się pod protektoratem Marszałka Województwa Małopolskiego Janusza Sepioła i Przewodniczącego Samorządowego Kraju Żylińskiego Jozefa Tarčáka tradycyjny *VII Festyn Góralski EUROREGION BEZ GRANIC*.
- **9-10 lipca** w Ropie i Hazlinie miała miejsce konferencja podsumowująca realizację przez Urząd Gminy Ropa projektu pt. *System informacji gospodarczej i turystycznej w przygranicznych miejscowościach polskich i słowackich* ze Wspólnego Funduszu Małych Projektów Phare Polska-Słowacja 2000.
- **6 września** z udziałem premierów Polski i Słowacji uroczystie otworzono Most Wyszehradzki między Leluchowem a Čirčem. Inwestycja ta była inicjowana przez Euroregion „Tatry” i dofinansowana z Funduszu Phare CBC 2000.
- **11 września** w Starym Sączu odbyła się konferencja podsumowująca realizację projektu *Szkoły partnerskie. Stary Sącz – Plavnica. Program pięciu kroków współpracy*.
- **19 września – 1 października** w Suwałkach trwała Międzynarodowa Konferencja *Biblioteki Pogranicza w przededniu rozszerzenia Unii Europejskiej. Nowe zadania – nowe możliwości* organizowana przez Bibliotekę Publiczną im. M. Konopnickiej w Suwałkach i Instytut Informacji Naukowej i Studiów Bibliologicznych. Bibliologicznych udziałem pani Zofii Giełczyńskiej, dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej w Nowym Targu i pani Alžbety Dudašovej z Kieżmarku.
- **22-23 września** w Lubowiańskich Kupelach obradowała Polsko-Słowacka Komisja Międzyrządowa ds. Współpracy Transgranicznej, w której uczestniczył Przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Wendelin Haber.
- **14 października** na Zamku w Starej Lubowni uroczystie podpisano umowę o współpracy pomiędzy Województwem Małopolskim a Samorządowym Krajem Preszowskim.
- **14 listopada** w Nowym Targu miało miejsce posiedzenie Komitetu Organizacyjnego Obchodów X-lecia Euroregionu „Tatry”.
- **27-28 listopada** w Karlowych Warach Przewodniczący Rady Związku Wendelin Haber uczestniczył w Walnym Zgromadzeniu Stowarzyszenia Europejskich Regionów Granicznych (SERG), gdzie w obradach plenarnych wygłosił referat o działalności naszego stowarzyszenia.